▲（釋）（疑）（廣）（告）

啓者香港順利公司原與本埠金利源德紹公司接濟滙兌生意向蒙各同胞十分信託咸激靡既茲聞街談巷議謂香港順利公司生意閉歇始則一人倡繼則人人和不知此說何自而來推原其故實由嫉妬者之從中作祟欲破壞本公司生意之前途而已諒我同胞不乏明達之人未必盡爲所惑即或疾雷不及掩耳一時未及細察仰爲核實毋爲邪說所混蒙幸甚、幸甚

金利源德紹滙兌公司啟

德紹滙兌公司照常滙兌

民國十壹年　正月六號　啓

▲平沽廣告

本號歷荷遠近客商源源惠顧皆緣貨美價平現添辦到各種貨物式式皆然以應客商採用際此年節將所有貨物一概特別減價發售希爲留意焉

▲（新到金萃芳水仙花發行）

雲埠　金利源啓

▼〇▲日本郵船公司廣告

本公司輪船接載貨物與及有頭等二等大艙客位由域埠開行經橫濱神戶長崎上海而至香港船位價目列下

	▲上海	▲香港
頭等	三百四十六元	三百七十五元
二等	二百零一元	二百一十八元
三等	六十五元	六十五元

▲船名	▲由雲埠開	▲由舍路開
夏架他丸	十二月　四號	十二月　六號
諏訪丸		十二月　九號
到企哇丸	十二月廿五號	十二月廿七號
伏見丸		十貳月三十號
到沃架丸	正月　十五號	正月　十七號
到奄碼丸	二月　七號	二月　九號

▲船名	▲到雲埠	▲到舍路
夏架他丸	十一月十七號	十一月十八號
到企哇丸	十貳月　八號	十二月　九號
到沃架丸	十二月廿九號	十弍月三十號
到奄碼丸	正月二十一號	正月二十二號

▲代理人西文住址

B. W. Greer & Son Ltd., Yorkshire Building
Vancouver, B. C.

遷舖廣告

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌一百三拾六号今遷往貳百七十八号開張專辦中西膳食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定照辦

▲電話（詩吆）二六六零

（溫高華埠）廣興祥（司理）人關耀崇啓

地基卜衣裳舖

男子成套衣服外大褸包合着

價目

二十二元五毛
二十七元五毛
三十二元五毛
三十七元五毛

價廉物美蒙華友稱羨

D. K BOOK LTD.
Correct Clothes
For Men
137 Hastings St. W.

▼〇▲大醫生廣告

內科外科

花柳病專門醫

公認　下高原醫院

Cor Main and Powell Sts. Vancouver B. C.
Phone Office Sey. 2555 Resid. Bay. 2406

現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行二樓五號房

溫金有狀師樓

◀料理衙門移民局事務▶

W .A Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事有蒙委託請移玉面商

溫金有啓

雲高　（聯）盛號　華埠

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

價廉物美所以廣招徠也童叟無欺所以示公平也工作改良所以競趨向也本號持茲宗旨以新張焉特聘一等工師傾煉十成金葉巧造金銀首飾大小俱全以候諸君之所好如蒙光顧倒屣歡迎

▲喊線（矢厶）八九七八

▲舖在廣東街對面門牌十七号

並有電火什物發售

自來血寄賣

保安堂

BOW ON TONG CO.

VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

五洲大藥房

有

正脾胆

●海狗鞭　●脾覇胃

●臭鼠胆　●正花旗參

（永）（利）（公）（司）

擴張生意遷舖廣告

WING LEE COMPANY LTD.,
Phone Sey. 2233-2234　258 Keefer Street
Vancouver, B. C.

啓者本號在雲高華埠自開張於茲邇將十載屢蒙諸友　光顧今因增集資本擴張生意因原舖地方不敷陳設現租到GNT公司在奇化街磚樓一所一連五間上下樓共五層門牌二百五十八號改組新公司名曰永利有限公司專辦各樣菓子菜蔬雜食麥穀麥草發客並接代沽貨物兼辦出口貨物樓上臺棧新置頭等陞降機以便上落並有自由貨車二架方便車貨如蒙所委定然週至妥當本號准於陽歷十二月十五號遷往開張貿易　諸君光顧幸祈留意焉

電話詩麼二貳三三　二貳三四

加屬雲高華埠

永利有限公司披露

RENNIES SEEDS
New Address
321 Front Street East
Phone Fairmont 3200

▲種植家宜注意。

啓者本公司有種植肥料及各等時菓瓜菜種子發賣自一九二十二年元月一號開始華友種植家祈留意焉　舖在富崙街東端門牌三百二十一號

▲電話（非網）三二〇〇

連匯士氏號啓

▲企霖文大衣裳舖新聞

男子各等衣着全

童子衣服在本舖二樓

本号辦到童子各等名靴皮料眞實欵式趨時

号數　按價

由八号至十三号半　四元三毛伍

由一号至七号半　五元五毛

請來賜顧是荷

"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
CLAYMAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

雲哥華埠

三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509　176 Pender St, E.　Vancouver B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。。民權發達。。旅客如雲。。館人供食。。三時得所羈棲。。民團乃爲安堵。。椅淨窗明。。旅行者何妨駐足。。遊人雅客。。館穀者愈具深情。。且水火既濟。。晨昏利用。。不我遐棄。。願爲東道。。講線壹五零九

司理人　羅齊芳　馬崇廣
趙不鉗　伍義于　啟

雲高　萬勝隆　華埠

MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431　92 Pender St. E.
Vancouver, B C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海晏蠔油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鼓粒索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散（兼有）金耳環茵蔯跌打狸胆狸腎核臭鼠胆花旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎

舖在片打街東九十二號

▲喊線（矢磨）一四叁壹

書士余躍瀾君

司理人　黃雲滉　余朋和
黃信德　甄永霈啓

寶生巧造金器首飾

（經理）（廣州）黃灼生大力自來精

壯腎强種遺精久濁夜尿腰膝痛爲奇效

●價銀一元加製二元四元

〇本報承印中西文件精製笠巴圖章